Inicio rápido

para la instalación del hardware de Avaya S8500 Media Server

555-245-701ES-CALA
Edición 4
Junio 2005
700361215

Copyright 2005, Avaya Inc.
Todos los derechos reservados

Aviso

Se ha puesto el mayor esmero para asegurar que la información contenida en esta publicación sea lo más completa y exacta posible al momento de la impresión. No obstante, esta información está sujeta a cambios.

Garantía

Avaya Inc. proporciona una garantía limitada sobre este producto. Consulte su contrato de venta para establecer los términos de la garantía limitada. Además, el lenguaje de la garantía estándar de Avaya, como también la información relativa al soporte para este producto mientras está en garantía se encuentra disponible en el siguiente sitio web: http://www.avaya.com/support.

Prevención del fraude telefónico

El fraude telefónico es el uso no autorizado del sistema de telecomunicaciones por parte de una persona no autorizada; por ejemplo: una persona que no es empleada, agente o subcontratista de su empresa, o no se encuentra trabajando en nombre de la organización. Tenga en cuenta que su sistema conlleva el riesgo de fraude telefónico y que, si ese fraude telefónico ocurre, puede ocasionarle considerables gastos adicionales en servicios de telecomunicaciones.

Intervención de Avaya en caso de fraude

Si sospecha que es víctima de fraude telefónico y necesita apoyo o asistencia técnica, desde Estados Unidos y Canadá, llame a la Línea directa para intervención contra el fraude telefónico del Centro de servicio técnico al +1-800-643-2353.

Descargo de responsabilidad

Avaya no se hace responsable por ninguna modificación, agregado o eliminación en la versión original publicada de esta documentación, a menos que dicha modificación, agregado o eliminación haya sido realizada por Avaya. El cliente y/o el usuario final aceptan indemnizar y liberar de responsabilidad por daños a Avaya, sus agentes, obreros y empleados en todos los reclamos, juicios, demandas y sentencias que pudieran surgir a causa de, o en relación con, posteriores modificaciones, agregados o eliminaciones en esta documentación, en la medida en que hayan sido realizados por el cliente o usuario final.

Cómo obtener asistencia

Para números de teléfono de apoyo adicionales, vaya al sitio web de Soporte de Avaya: http://www.avaya.com/support. Si se encuentra:

- Dentro de los Estados Unidos, haga clic en el vínculo *Escalation Contacts* (Administración de consultas) que se encuentra bajo el encabezado *Support Tools* (Herramientas de soporte). Luego, haga clic en el vínculo apropiado para el tipo de soporte que necesita.
- Fuera de los Estados Unidos, haga clic en el vínculo *Escalation Contacts* que se encuentra bajo el encabezado *Support Tools.* Luego, haga clic en el vínculo *International Services* (Servicios internacionales) que contiene los números telefónicos de los Centros de Excelencia internacionales.

Seguridad en las telecomunicaciones

La seguridad en las telecomunicaciones (comunicaciones de voz, datos y/o video) consiste en prevenir todo tipo de intrusiones (es decir, el acceso o el uso no autorizado o malicioso) a los equipos de telecomunicaciones de su empresa por parte de un tercero.

El “equipo de telecomunicaciones” de su organización incluye tanto este producto Avaya como otros equipos de voz, datos o video a los que se pueda acceder mediante este producto Avaya (es decir, “equipos en red”).

Una “persona externa” es toda persona que no es empleada, agente o subcontratista de su empresa, o que no se encuentra trabajando en nombre de su organización. En tanto que, una “persona maliciosa” es toda persona (incluyendo aquellas que pueden de alguna manera estar autorizadas) que accede a su equipo de telecomunicaciones con intenciones maliciosas de causar un perjuicio.

Dichas intrusiones pueden producirse hacia o a través de equipos o interfaces síncronos (de multiplexión por tiempo y/o basados en circuitos) o asíncronos (basados en caracteres, mensajes o paquetes) con fines de:

- Utilización (de funciones especiales del equipo al que se accede)
- Robo (tal como el de propiedad intelectual, bienes financieros o acceso a instalaciones interurbanas)
- Escuchas clandestinas (invasión de la privacidad personal)
- Causar perjuicio (uso indebido que causa problemas, aparentemente inocuos)
- Daños (tales como uso indebido perjudicial, pérdida o alteración de datos, independientemente del motivo o la intención)

Recuerde que su sistema y los equipos en red conllevan el riesgo de intrusiones no autorizadas. También debe tener en cuenta que, en el caso de que se produzcan dichas intrusiones, éstas podrían ocasionar diferentes pérdidas para su compañía (incluyendo, entre otras, las de privacidad de personas o datos, propiedad intelectual, bienes materiales, recursos financieros, costos de mano de obra y/o costos legales).

Responsabilidad por la seguridad de las telecomunicaciones de su organización

En última instancia, la responsibilidad por la seguridad tanto de este sistema como de los equipos en red recae sobre usted (como administrador del sistema de un cliente de Avaya), sus pares de telecomunicaciones y sus gerentes. El cumplimiento de esta responsabilidad se debe basar en los conocimientos y recursos adquiridos de diversas fuentes, entre ellas:

- Documentos de instalación
- Documentos de administración del sistema
- Documentos sobre seguridad
- Herramientas de seguridad basadas en hardware/software
- Información compartida con sus pares
- Expertos en seguridad de las telecomunicaciones

A fin de prevenir intrusiones en sus equipos de telecomunicaciones, usted y sus pares deben programar y configurar cuidadosamente lo siguiente:

- Los sistemas de telecomunicaciones proporcionados por Avaya y sus interfaces.
- Las aplicaciones de software proporcionadas por Avaya, así como las plataformas e interfaces de hardware y software subyacentes.
- Todos los demás equipos conectados en red a los productos Avaya.

Instalaciones TCP/IP

Los clientes pueden experimentar diferencias en el rendimiento, la confiabilidad y la seguridad del producto, en función de las configuraciones, el diseño y la topología de las redes, aun cuando el producto funcione de acuerdo a la garantía.

Cumplimiento de normas

Avaya Inc. no se hace responsable por las interferencias radioeléctricas o televisivas causadas por las modificaciones no autorizadas de este equipo o por la sustitución o instalación de cables de conexión o equipos diferentes de aquellos especificados por Avaya Inc. La corrección de las interferencias causadas por dichas modificaciones, sustituciones o instalaciones no autorizadas serán responsabilidad del usuario. De conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Avaya Inc. podrían anular la autorización del usuario para utilizar este equipo.

Normas de seguridad de producto

Este producto cumple con y se ajusta a las siguientes normas internacionales de seguridad de producto, según corresponda:

Seguridad de equipos informáticos, IEC 60950, 3ª Edición, o IEC 60950-1, 1ª Edición, incluidas todas las variaciones nacionales pertinentes, según lo indicado en Conformidad con normas de la IEC para los equipos eléctricos (IECEE) CB-96A.

Seguridad de equipos informáticos, CAN/CSA-C22.2 No. 60950-00 / UL 60950, 3ª Edición o CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03 / UL 60950-1.

Exigencias de seguridad para equipos informáticos, AS/NZS 60950:2000.

Una o más de las siguientes normas nacionales mexicanas, según corresponda: NOM 001 SCFI 1993, NOM SCFI 016 1993, NOM 019 SCFI 1998.

El equipo descrito en este documento puede contener uno o más dispositivos LASER Clase 1. Estos dispositivos cumplen las siguientes normas:

- EN 60825-1, Edición 1.1, 1998-01
- 21 CFR 1040.10 y CFR 1040.11.

Los dispositivos LASER utilizados en los equipos Avaya generalmente funcionan dentro de los siguientes parámetros:

Longitud de onda central típica	Máxima potencia de salida
830 nm – 860 nm	–1,5 dBm
1270 nm – 1360 nm	–3,0 dBm
1540 nm – 1570 nm	5,0 dBm

Luokan 1 Laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos diferentes de los aquí descritos, puede producir una exposición peligrosa a la radiación. Para más información sobre los productos láser, póngase en contacto con su representante de Avaya.

Normas de compatibilidad electromagnética (CEM)

Este producto cumple con y se ajusta a las siguientes normas internacionales de compatibilidad electromagnética y a todas las variaciones nacionales pertinentes:

Límites y métodos de medición de la interferencia radioeléctrica de los equipos informáticos, CISPR 22:1997, EN55022:1998 y AS/NZS 3548.

Equipos informáticos – Características de inmunidad – Límites y métodos de medición, CISPR 24:1997 y EN55024:1998, con inclusión de:

- Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2
- Inmunidad a las emisiones IEC 61000-4-3
- Variación eléctrica rápida IEC 61000-4-4
- Efectos de las descargas eléctricas IEC 61000-4-5
- Inmunidad contra la energía conducida IEC 61000-4-6
- Campo magnético de frecuencia de la red eléctrica IEC 61000-4-8
- Caídas y variaciones de tensión IEC 61000-4-11

Emisiones de líneas de alimentación, IEC 61000-3-2: Compatibilidad electromagnética (EMC) – Parte 3-2: Límites – Límites para emisiones de corriente armónica.

Emisiones de líneas de alimentación, IEC 61000-3-3: Compatibilidad electromagnética (EMC) – Parte 3-3: Límites – Limitación de cambios de tensión, fluctuaciones y variación de tensión en sistemas de suministro de baja tensión públicos.

Declaraciones de conformidad con la Unión Europea

CE

Avaya Inc. declara que el equipo especificado en este documento, y que porta la marca “CE” (Conformité européenne), cumple con las Directivas de la Unión Europea sobre equipos terminales de radio y telecomunicaciones (1999/5/EC), incluida la Directiva sobre compatibilidad electromagnética (89/336/EEC) y la Directiva sobre baja tensión (73/23/EEC).

Para obtener copias de estas Declaraciones de conformidad (DoC), comuníquese con el representante de ventas local o visite el siguiente sitio web: http://www.avaya.com/support.

Japón

Éste es un producto Clase A basado en la norma del Consejo de control voluntario de interferencias de equipos informáticos (VCCI). Si este equipo se usa en un ambiente doméstico, pueden producirse interferencias a la recepción de radio, en cuyo caso puede ser necesario que el usuario tome medidas correctivas.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＡ情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Para pedir copias de este o de otros documentos:

Llame a: Avaya Publications Center
Voz +1.800.457.1235 ó +1.207.866.6701
FAX +1.800.457.1764 ó +1.207.626.7269

Escriba a: Globalware Solutions
200 Ward Hill Avenue
Haverhill, MA 01835
EE.UU.
Attn: Avaya Account Management

Correo electrónico: totalware@gwsmail.com

Para obtener las versiones más recientes de la documentación, vaya al sitio web de soporte de Avaya: http://www.avaya.com/support.

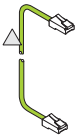
1 Verificación del equipo
2 Instalación del hardware
3 Conexión de los cables
4 Configuración de la UPS y del conmutador Ethernet
5 Conexión de la laptop
6 Conexión al Media Gateway
7 Resolución de problemas

Especificaciones del hardware			
	Peso	Dimensiones	
Equipo	kg	cm	Altura (U)
Servidor S8500	12,7	4,4 x 43 x 50,8	1
UPS	>15	9 x 43 x 48	2
Conmutador Ethernet			
C363T	4,9	4,5 x 43,2 x 36,6	1
C364T	5,0	4,5 x 43,2 x 36,6	1

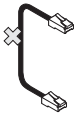
Simbología

Técnico o socio comercial de Avaya

Cliente



Cable CAT5 con correspondencia de terminales

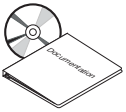


Cable cruzado

Tomacorriente eléctrico sin interruptor

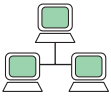
2

Número de paso



Documentación del producto

Laptop de servicio



Red del cliente

Administración del sistema

Electronic Pre-Installation Worksheet (EPW) completa

85qslgnd KLC 021405

Se requiere pulsera para descarga electrostática

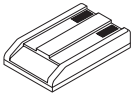
¡Advertencia! Se necesitan dos personas para levantar el equipo

1 Verificación del equipo

Documentación del producto

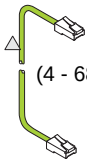
Lectora y tarjeta flash CompactFlash (1)

Módem (1)



Laptop de servicios (1)

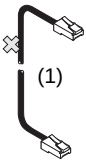
CAT5



(4 - 68)

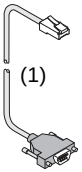
Cables de red de control IPSI

CAT5



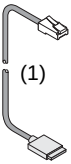
(1)

Cable de la laptop al servidor



(1)

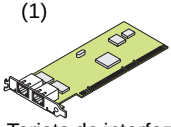
Cable de módem en serie



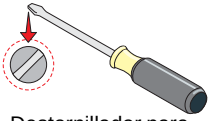
(1)

Cable de módem USB

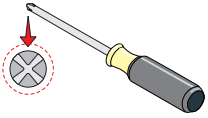
(1)



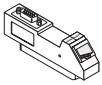
Tarjeta de interfaz de red (NIC) doble (opcional)



Destornillador para cabeza plana

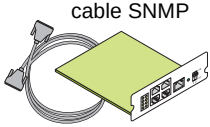


Destornillador Phillips



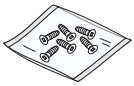
Adaptador IPSI (1 - 64)

Módulo y cable SNMP



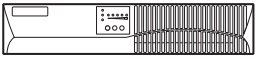
Conjunto de servidor de medios S8500 y riel

(1)



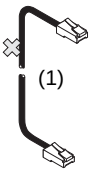
Tornillos

UPS



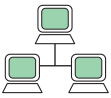
(1)

CAT5

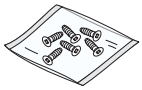


(1)

Cables de red de control IPSI

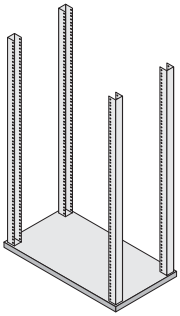


Red del cliente



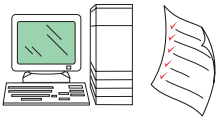
Tornillos

Bastidor para datos de 48,3 cm (1)



Conmutador Ethernet

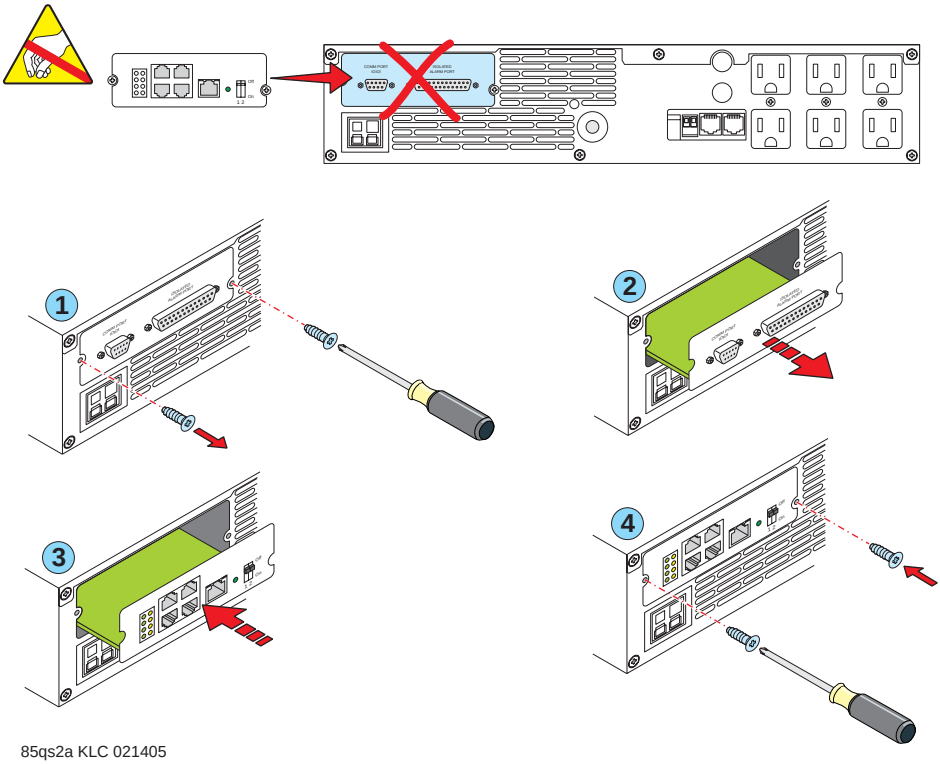
(1 o más)



Administración del sistema y Electronic Pre-Installation Worksheet completa (EPW)

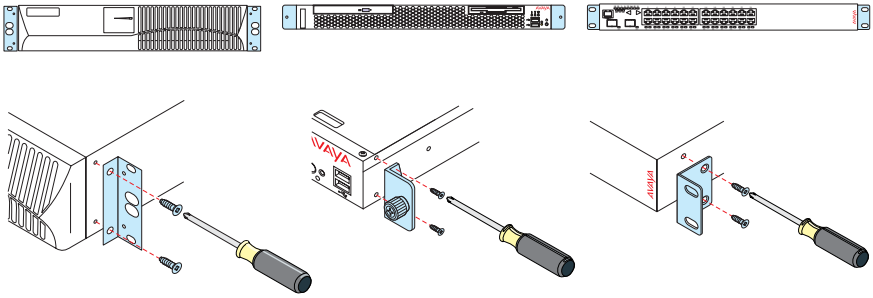
2a Instalación del hardware: módulo SNMP*

*Si lo provee Avaya



85qs2a KLC 021405

2b Instalación del hardware: montaje de los soportes

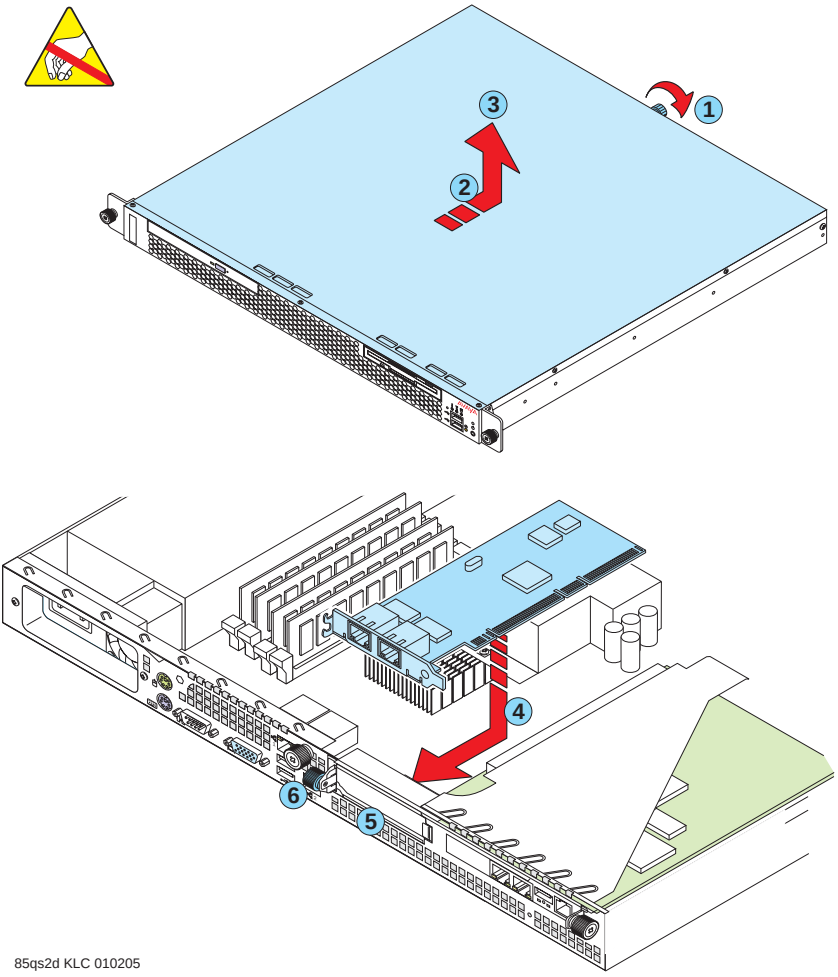


(Avaya C363T y C364T solamente)

85qsc2b LAO 030905

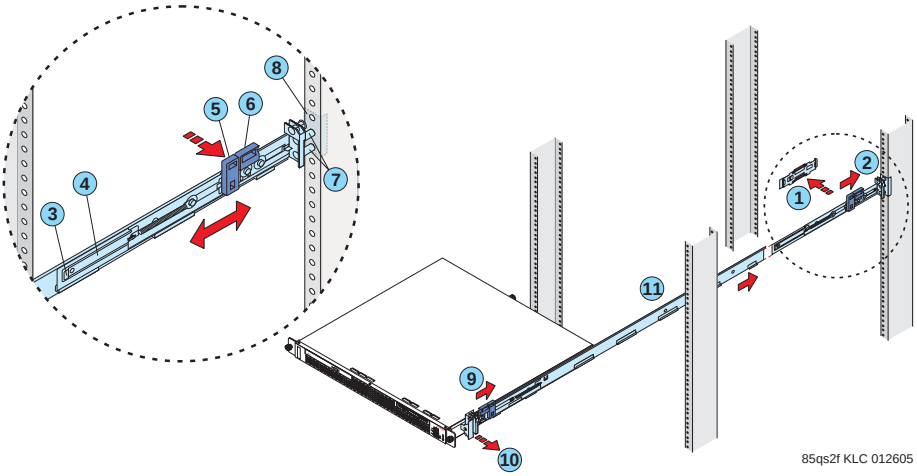
2c Instalación del hardware: tarjeta NIC* doble

*Opcional



1. Afloje el tornillo cautivo de la parte posterior del servidor de medios.
2. Deslice la cubierta del servidor de medios hacia atrás desde el panel frontal hasta que las lengüetas de la cubierta se suelten de la ranura superior del panel frontal.
3. Levante la cubierta en forma recta hacia arriba y retírela del servidor de medios.
4. Sostenga la tarjeta NIC con cuidado por el borde superior o las esquinas superiores y alinéela con la ranura de expansión PCI-2. Presione la tarjeta NIC firmemente para introducirla en la ranura.
5. Sitúe la placa frontal de la tarjeta NIC de manera que calce en la ranura PCI-2 usando el tornillo cautivo para mantenerla en su posición.
6. Ajuste el tornillo cautivo.
7. Vuelva a colocar la cubierta.

2d Instalación del hardware: instalación del riel en el servidor de medios



PRECAUCIÓN:

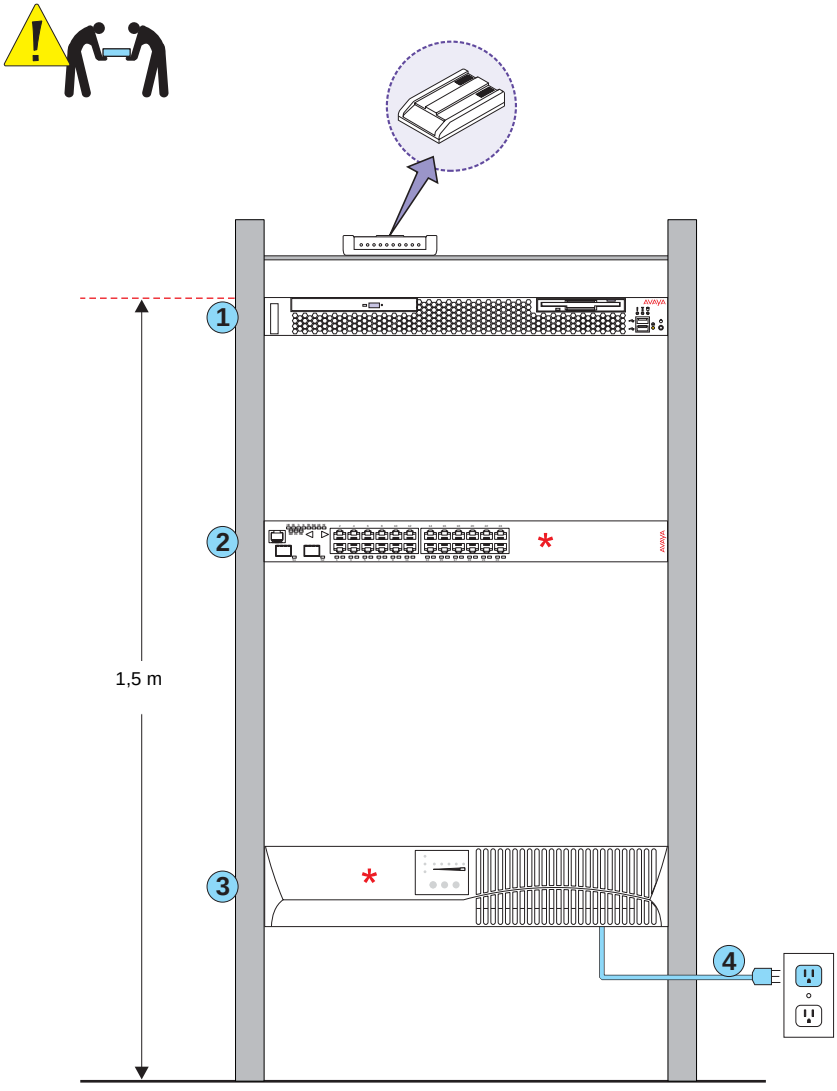
Tenga cuidado al trabajar con las trabas de los rieles. Al liberarlas, las trabas de los rieles pueden pellizcarle los dedos.

Nota:

Los orificios de los rieles deben ser de tamaño M6 (6 mm) o mayor.

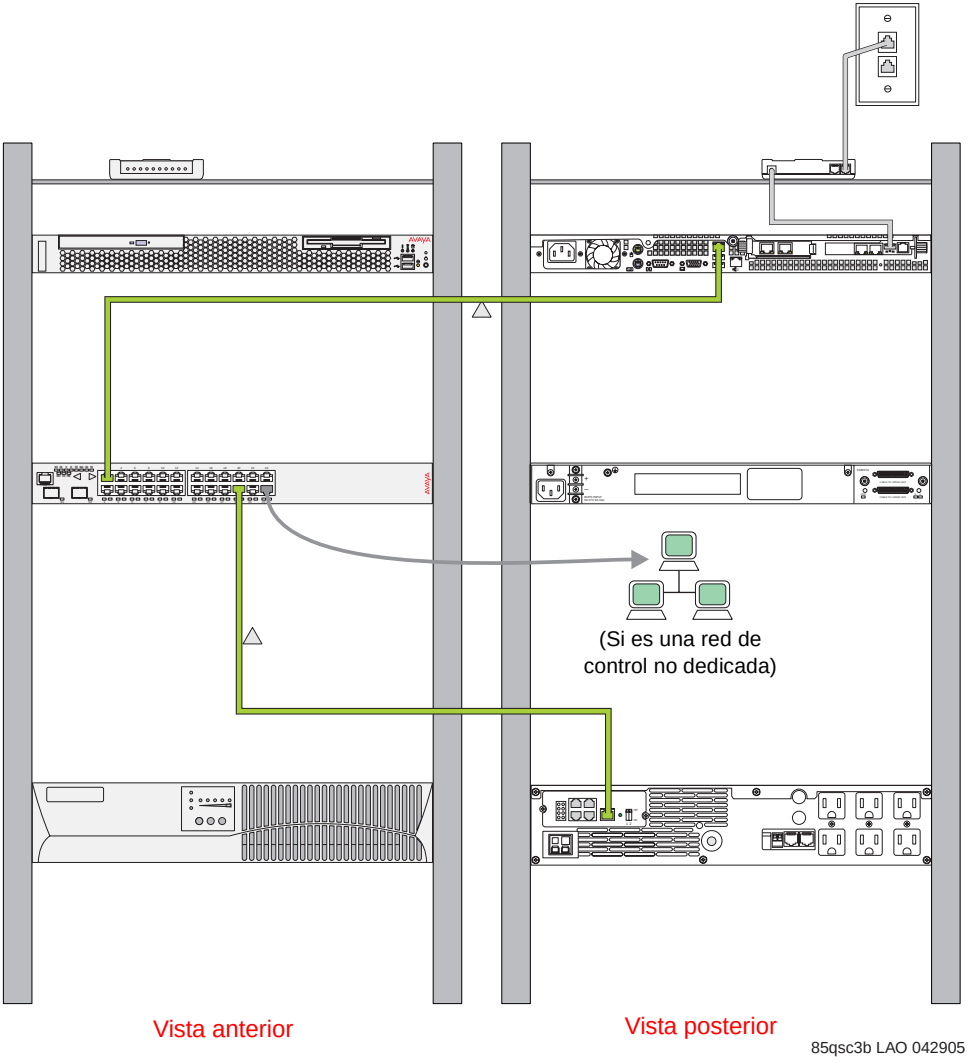
1. Presione la lengüeta de liberación del soporte para transporte delantero (1) y retire el soporte para transporte delantero del riel corredizo (11). Repita este paso para el soporte para transporte posterior.
2. Presione el soporte de ajuste de riel (3) en la parte posterior del riel corredizo para impedir que el soporte se mueva.
3. Presione las lengüetas (5 y 6) y deslice la traba del riel hacia la parte delantera del riel corredizo hasta que calce en su posición. Luego presione las lengüetas y deslice la traba del riel hacia la parte posterior del riel hasta que calce en su posición.
4. Si debe ajustar el largo del riel corredizo, levante la lengüeta de liberación (3) y extienda completamente el soporte de ajuste del riel desde la parte posterior del riel corredizo hasta que calce en su posición. En caso contrario, continúe con el paso 5.
5. Alinee las clavijas (7) de la de traba del riel posterior con los orificios de la pestaña de montaje posterior.
6. Asegúrese de que las clavijas (7) estén completamente pasadas por la brida de montaje (8) y deslice el riel y presione la lengüeta (5) para asegurar la parte trasera del riel a la brida de montaje trasera. La traba del riel asegura el riel en la posición deseada.
7. Alinee las clavijas (7) de la traba del riel delantera con la pestaña de montaje delantera (8). Si ajustó el largo del riel, empuje la traba del riel hacia atrás, hacia la parte posterior del riel corredizo, para alinear el riel corredizo con la pestaña de montaje (8).
8. Asegúrese de que las clavijas (7) estén completamente pasadas por la brida de montaje (8) y deslice el riel y presione la lengüeta (5) para asegurar la parte frontal del riel a la brida de montaje frontal (8).
9. Alinee el servidor de medios en los rieles correderizos y empuje el servidor de medios para insertarlo completamente en el gabinete del bastidor.
10. Asegure el servidor de medios en las pestañas de montaje delanteras con los tornillos cautivos.

2e Instalación del hardware: instalación del bastidor



*Puede ser provisto por el cliente

3 Conexión de los cables

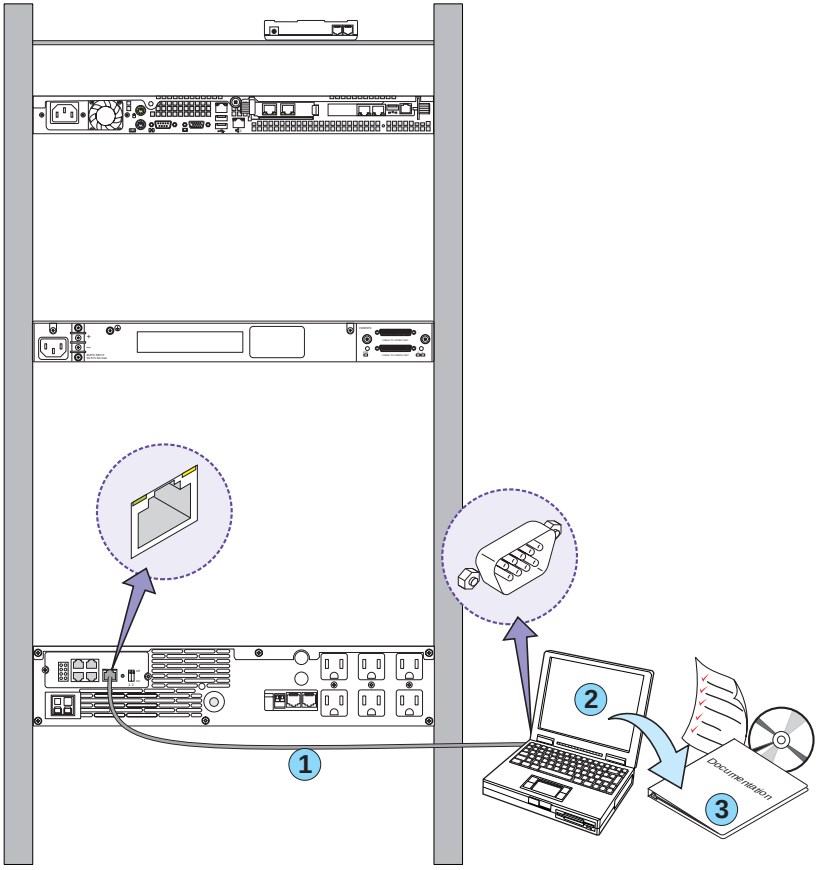


Nota:

Asegúrese de conectar el módem al puerto USB del SAMP.

4a Configuración de la UPS*

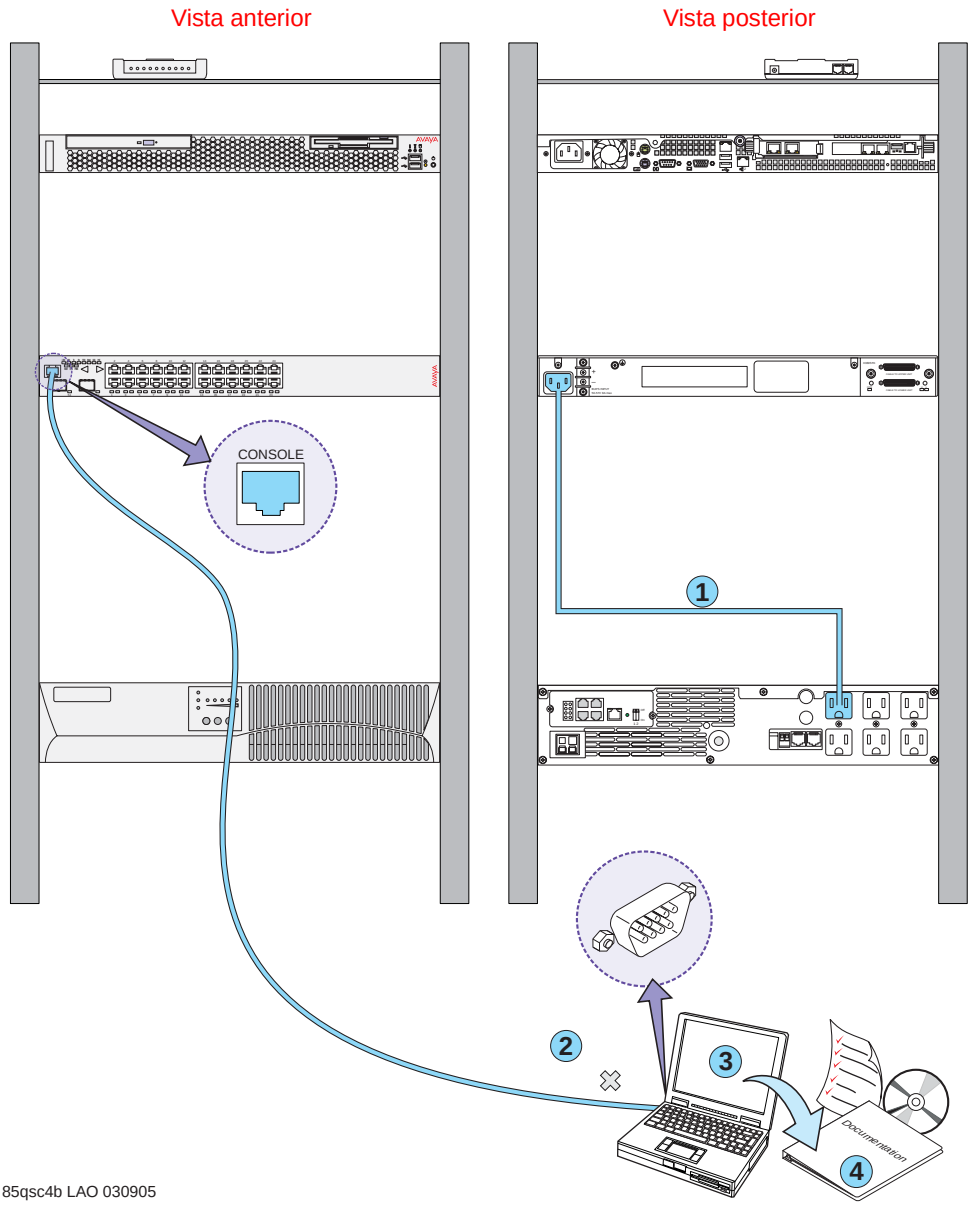
*Si la provee Avaya



85qsc4a LAO 030905

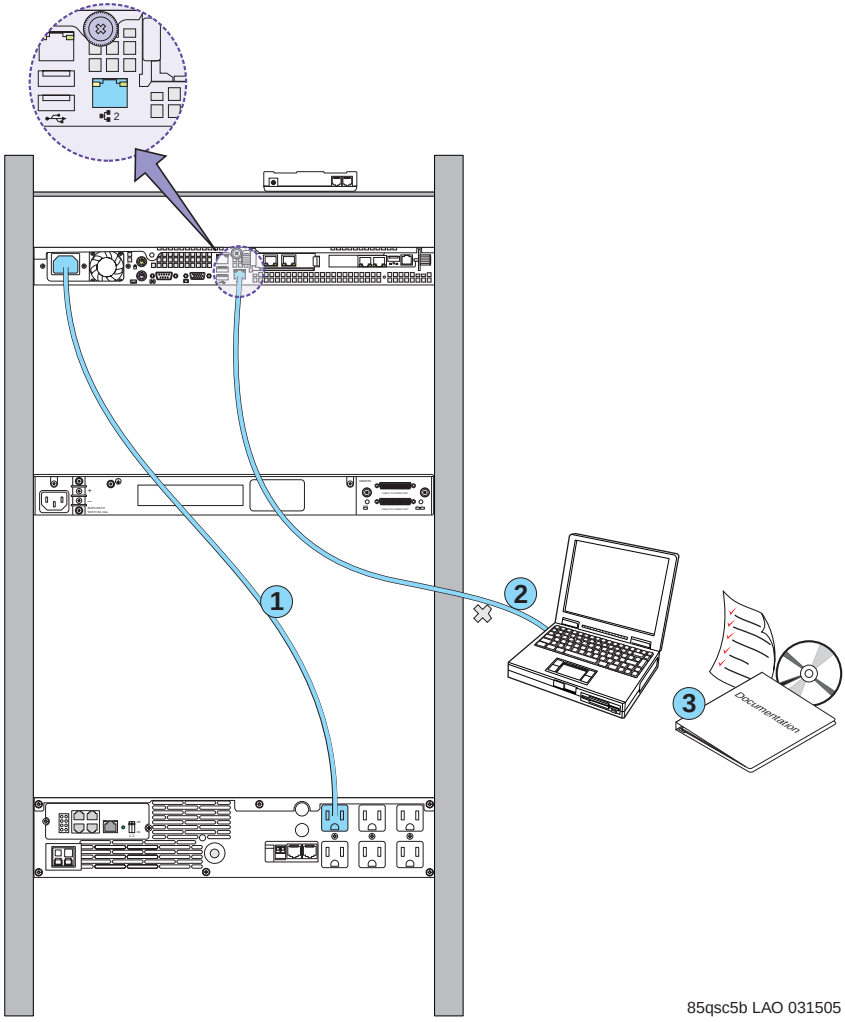
4b Configuración del conmutador Ethernet*

*Si lo provee Avaya



85qsc4b LAO 030905

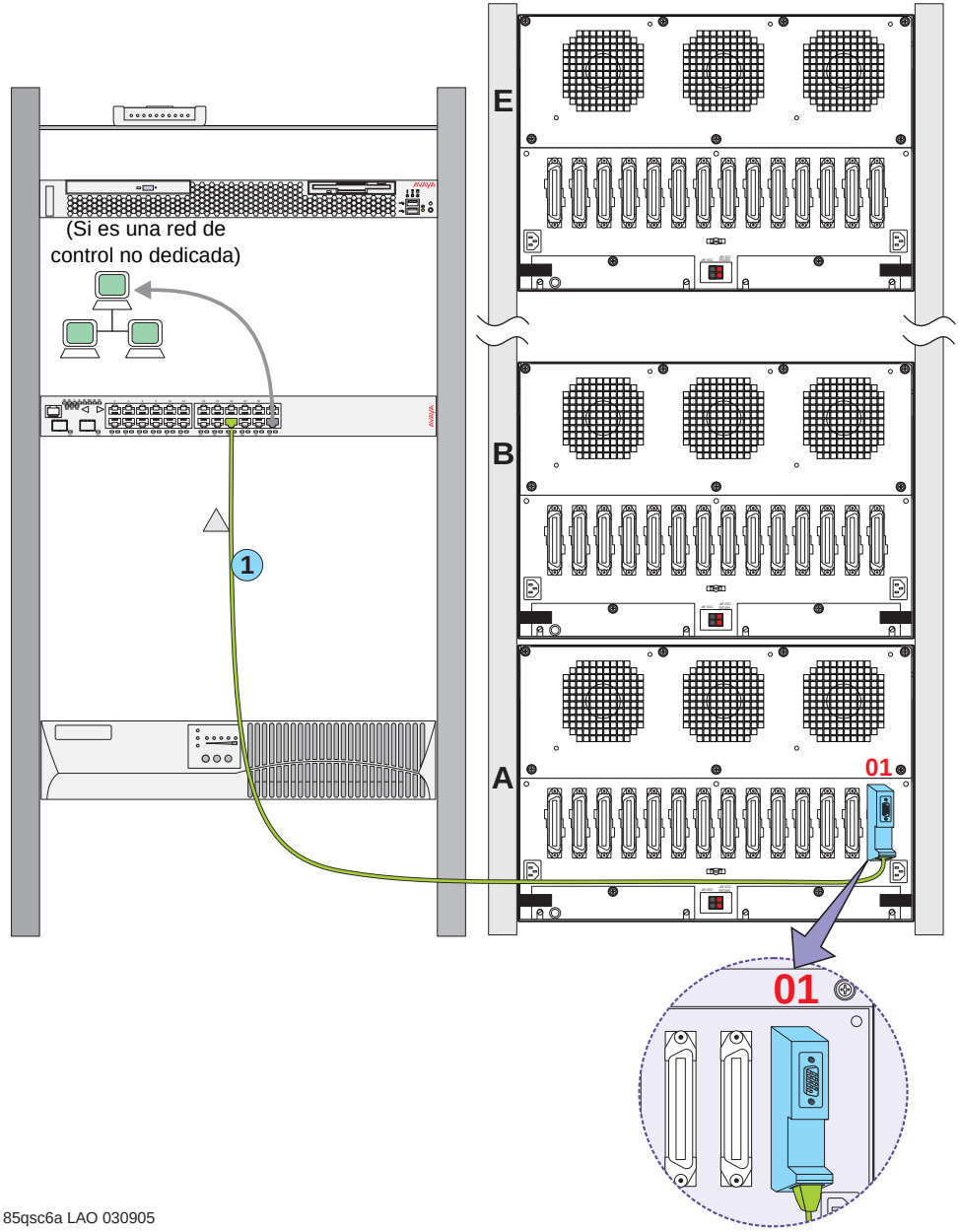
5 Conexión de la laptop



Nota:

Si está instalando el software para la Conferencia Meet-Me ampliada en este servidor de medios, deténgase aquí.

6 Conexión a las redes de puertos



85qsc6a LAO 030905

Adaptador IPSI

7 Resolución de problemas

Problema:	Solución:
● Faltan equipos de Avaya	● Comuníquese con el gerente del proyecto
● Faltan equipos del cliente	● Comuníquese con el gerente del proyecto
● Falta información de la red del cliente	● Comuníquese con el gerente del proyecto
● La UPS no recibe alimentación	● ¿Está la UPS enchufada al tomacorriente? ● ¿Recibe alimentación el tomacorriente?
● Los LED de alarma de la UPS destellan	● Consulte la guía del usuario de la UPS
● El conmutador Ethernet provisto por Avaya no recibe alimentación	● ¿Está el conmutador enchufado a la UPS? ● ¿Recibe alimentación la UPS?
● Los LED de alarma del conmutador Ethernet provisto por Avaya destellan	● Consulte la guía del usuario del conmutador Ethernet provisto por Avaya
● El servidor de medios no recibe alimentación	● ¿Está el servidor enchufado a la UPS? ● ¿Recibe alimentación la UPS? ● Oprima el botón de encendido del servidor de medios para arrancar
● No hay una V en la LCD del IPSI	● Revise la conexión a la red